

УДК 811.161.1:372.874

МОДУЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ЯЗЫКА СПЕЦИАЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ-ДИЗАЙНЕРАМ В СВЕТЕ ТРЕБОВАНИЙ БОЛОНСКОГО ПРОЦЕССА

Андрющенко Б.Н., Варава С.В.

*Харьковский национальный университет им. В.Н. Каразина, г. Харьков,
Украина*

В настоящей статье описываются основные понятия, связанные с кредитно-модульной организацией обучения, а также в качестве практического применения изложенных положений приводится пример формирования модулей по учебной дисциплине «Изобразительное искусство» для иностранных студентов подготовительного факультета

Ключевые слова: модульный подход к преподаванию, модуль учебной дисциплины, кредит учебной дисциплины

Актуальность. В настоящее время все высшие учебные заведения Украины находятся в стадии системной реформации учебного процесса, связанной с требованиями Болонской декларации [1, с. 357]. Дальнейшее совершенствование технологий учебного процесса в рамках Европейской кредитно-трансферной системы (ECTS) приводит к внедрению кредитно-модульной системы обучения. Реализация первой фазы ECTS определяется как развитие начальной системы коммуникации между различными европейскими образовательными программами и структурами в единую широко используемую официальную систему, которая и будет являться фундаментом для создания общего европейского образовательного и научного пространства. Цель статьи – описать основные понятия, связанные с кредитно-модульной организацией обучения на примере модуля дисциплины «Изобразительное искусство».

Постановка проблемы. ECTS разработана в интересах студентов и базируется на определении нагрузки обучаемого, необходимой для достижения целей учебной программы. К главным особенностям внедрения ECTS относится согласование базовых понятий, их взаимное признание и одинаковое понимание. К таким базовым понятиям можно отнести «кредиты» и «результаты учебы».

Кредит ECTS - это условная единица измерения объема учебной работы (или «цена» трудоемкости), которая необходима среднему студенту для овладения определенной частью учебной программы. Кредиты ECTS определяют общий объем учебной нагрузки студента, который необходим для завершения полного академического года обучения в учебном заведении. Таким образом, кредиты учитывают лекции, практические занятия, семинары, лабораторные занятия, курсовые работы (проекты), РГЗ, ОДЗ, консультации, производственную практику, самостоятельную и индивидуальную работы (в библиотеке, компьютерном классе или дома), экзамены

(зачеты) и другие виды учебной деятельности, которые связаны с оцениванием знаний студента. Распределение кредитов ECTS основывается на официальной длительности цикла программы обучения (например, для подготовки бакалавра необходимо 180-240 кредитов при трех- или четырехлетнем обучении). Один кредит ECTS – это 36 академических часов.

Под результатом обучения понимают комплекс знаний, умений и навыков, который должен продемонстрировать студент после завершения цикла необходимой учебной работы и получения соответствующей положительной оценки достигнутых результатов учебы. Другими словами, студент не получает кредитов ECTS просто за посещение занятий.

В 2005-2006 уч. г. большая часть подфаков перешла на модульное или модульно-рейтинговое обучение иностранных студентов и поэтому уже хорошо знакома с процессом модульного обучения [2, с. 102]. Надо отметить, что кредитная система – это система измерения учебного процесса, а модульная система – это система организации технологии учебного процесса, которая охватывает разработку рабочих учебных программ по модульному типу, внедрение активных форм и методов обучения и соответствующих форм контроля. В общем случае схема получения количества кредитов и модулей может быть представлена так:

учебный план →	учебная программа дисциплины	общее число кредитов учебной дисциплины	число модулей учебной дисциплины →	формы контроля (текущие, рубежные)
----------------	------------------------------	---	------------------------------------	------------------------------------

При отборе тем для формирования конструкции модуля необходимо исходить из определенных требований [5; 6; 7].

1. Модуль учебной дисциплины – это самостоятельная структурная часть рабочей учебной программы и представляет собой логично завершённый цикл взаимосвязанных тем, которые отражают одно из направлений в содержании учебной дисциплины. Объем модуля определяется его содержанием и, как правило, включает 3-9 тем. Изучение модуля обязательно завершается выполнением квалификационных заданий (тестов и др.).

2. Тема – это логично завершённая небольшая часть или раздел учебной дисциплины. Оптимальный объем темы зависит от требуемого уровня усвоения учебного материала и составляет от 2-6 академических часов (уровень «знать») до 12-18 академических часов (уровень «уметь»). Объем часов аудиторных занятий не должен превышать 50% зачетного кредита (количество академических часов, которое необходимо для усвоения кредитного модуля или блока кредитных модулей), а объем часов самостоятельной и индивидуальной работы – не менее 25%. Изучение темы должно завершаться решением контрольных заданий в зависимости от объема учебной информации и ее значимости.

3. Распределение учебного времени по видам учебных занятий должно обеспечивать требуемый уровень усвоения учебного материала в соответствии с целевыми указаниями по учебной дисциплине. При этом необходимо учитывать, что уровень «знать» достигается в основном за счет проведения лекций, семинарских занятий и самостоятельной работы, а уровень «уметь» – только за счет проведения ряда взаимосвязанных практических и лабораторных занятий. Количество модулей в семестре по одной учебной дисциплине не должно превышать трех.

Рассмотрим практическое применение изложенных положений на примере формирования модулей по учебной дисциплине «Изобразительное искусство» для иностранных студентов подготовительного факультета.

Учебный курс «Изобразительное искусство» разработан для иностранных студентов подготовительных факультетов высших учебных заведений [3, 4]. Данный курс составлен с учетом того, что иностранные студенты или вовсе не изучали изобразительное искусство, или изучали его по программе, в которой учебные материалы отличаются от принятых в Украине. Основной целью курса является ознакомление студентов с наиболее важными темами учебных дисциплин «Основы рисунка» и «Основы живописи», которые изучаются на первом курсе художественных вузов, и сформировать у студентов основы терминосистемы, необходимой им для занятий на первом курсе институтов. Курс может читаться на русском или украинском языках, в зависимости от языка, на котором ведется преподавание в данном вузе.

Выбор лексических тем, предлагаемых для изучения, обусловлен тем, что, как правило, среди квалификационных требований к специалистам в области изобразительного искусства, дизайна и искусствоведения выдвигаются знание типологии искусства, научно-теоретических методов анализа и интерпретации произведений искусства, социальных функций искусства, особенностей его функционирования в системе социально-культурных коммуникаций. Специалисты должны владеть навыками анализа и интерпретации конкретных произведений искусства, художественных направлений, форм художественного процесса: исследования художественных проблем на основе теоретического, культурно-исторического и источниковедческого анализа и синтеза; элементарного академического рисунка, композиции, использования живописных техник; практического применения графических, колористических, композиционных, пластических и объемно-пространственных средств художественной выразительности.

Учебным планом подготовительных факультетов на курс «Изобразительное искусство» отведено 128 академических часов. Изучаемый курс предлагается вводить на 6-ой неделе занятий, после первичного знакомства студентов с предложено-падежной системой русского языка. В первом семестре на изучение дисциплины «Изобразительное искусство» отводится 60 часов аудиторных занятий, а во втором семестре 68 часов.

Представляется возможным сформировать 3 модуля для изучения курса «Изобразительное искусство» на подготовительном факультете.

Первый модуль, согласно учебному плану, изучают в первом семестре. В этот модуль включены 4 лексические темы (уроки №1-4 учебного пособия, посвященные изучению вводной части курса: видов искусства, различных типов рисунка и способов создания рисунка, сюжету и композиции рисунка, а также материалам и инструментам художника) [3], три текущих контрольных работы (тестовый контроль) и итоговая модульная контрольная, являющаяся зачетной работой. Темы вводной части курса являются ядром профессиональных знаний, узловыми (ведущими) в учебном материале модуля, и для самостоятельной работы над ними отводится 42 часа из общего бюджета времени первого модуля, который содержит также 66 часов аудиторной работы включая контрольные работы. Особое внимание в процессе самостоятельной работы студента над учебным материалом 1-ого модуля отводится выполнению предтекстовых упражнений, заданиям к тексту и упражнениям для самостоятельной работы студента.

После успешной сдачи текущего и рубежного контроля студент получает зачетный кредит (или зачетную оценку).

Второй и третий модули студенты изучают во втором семестре. Ядро профессиональных знаний и умений сосредоточено в темах № 4-11 (модуль 2) и темах № 12-17 (модуль 3). Самостоятельная работа во втором семестре (62 часа) распределена между модулями № 2 и 3 – 36 часов (модуль 2) и 26 часов (модуль 3). В модуле № 3 акцент делается на способности студента осуществить акт коммуникации в профессиональной среде. Во **втором модуле**, посвященном изучению внешних признаков предмета, содержится семь лексических тем. Лексические темы второго модуля посвящены контуру, форме и конструкции предметов, пропорциям, положению предмета в пространстве, освещенности предметов, светлоте и светотени. **Третий модуль**, связанный с изучением различных классификаций цветов, содержит шесть лексических тем. В процессе изучения третьего модуля студенты знакомятся с ахроматическими и хроматическими, основными и составными, теплыми и холодными, сближенными и контрастными цветами, а также цветовым кругом, полным цветовым кругом и различными видами соединения цветов.

Как уже было отмечено, в итоге изучения курса «Изобразительное искусство», к окончанию подготовительного факультета, **студент должен знать** минимум терминологии, т.е. овладеть некоторым набором терминов, и на основе этого владеть языком изучаемой дисциплины как средством получения учебной информации, т.е. целью изучения данного курса является формирование основ терминосистемы, необходимой студентам для дальнейшего успешного обучения в вузах художественного профиля.

Студент должен уметь оперировать изученной терминологией; читать учебно-научные тексты по предмету, понимать их содержание, отдельные факты, положения, логические и причинно-следственные связи между ними; понимать на слух основное содержание и отдельные факты и связи между ними в учебной лекции по предмету; отвечать на вопросы по изученной теме, передать содержание прочитанного или прослушанного учебного текста с опорой на план, схемы и т.д.; построить собственное высказывание по теме с опорой на план, схемы, наглядность и т.п.; законспектировать учебно-научный текст, предъявляемый в устной или письменной форме.

В связи с этим **объектом текущего контроля** должна выступать речевая деятельность студентов и большое внимание должно уделяться проверке знания терминологии и определению основных понятий. Во время письменных контрольных работ проверяется прочность полученных теоретических знаний студентов и уровень владения новой лексикой. Для проведения текущих контрольных работ целесообразно использовать задания тестового типа, а также задания, направленные на проверку знания определений основных понятий (ответить на вопрос; закончить предложение и т.п.), и задания, направленные на проверку умения использовать новые глаголы, знание глагольного управления, отглагольных существительных, в связи с тем что глагол является основным организующим центром русского предложения (вставить необходимый по смыслу глагол; слова, данные в скобках, поставить в необходимом падеже; трансформировать глагольные словосочетания в именные или наоборот и т.п.).

При оценивании успеваемости студента в процессе изучения модуля должно учитываться выполнение домашних заданий, посещение аудиторных занятий,

самостоятельная работа студентов, текущие контрольные работы и тест-контроль в соответствии в учебным планом.

Заключительная модульная контрольная работа должна охватывать весь объем изученного материала. Она может включать в себя несколько блоков, в том числе устные и письменные формы контроля. Первой частью итогового модульного контроля может стать письменное тестирование: студенту предъявляется список основных вопросов, и он должен выбрать правильный ответ. Второй частью контроля может быть письменная проверка знания студентом основных терминов и основных определений понятий: студенту предъявляется список основных терминов и он должен в письменной форме изложить определения. Третья часть контроля может быть проведена в устной форме: в форме беседы (или диалога с преподавателем: вопросы – ответы) проверяется знание основных изученных терминов и понятий. Второй и третий этапы являются более сложными, т.к. они требуют продуцирования студентом собственного высказывания (письменного или устного).

Выводы. Таким образом, в статье рассмотрено построение типовых модулей по учебной дисциплине «Изобразительное искусство» для иностранных студентов подготовительного факультета на основе логически завершенных объемов учебного материала, построенных на основе ECTS. Законченный блок учебной информации, ограниченный конкретным внутренним интервалом (кредитом), учитывает особенности функционирования механизма кратковременной памяти обучаемого, а периодический модульный контроль способствует закреплению изученного материала в долговременной памяти. Построение рабочей учебной программы преподавателя дает возможность четкого решения рубежного (модульного) контроля знаний обучаемого на основе унификации оценок, что обеспечивается единой методикой оценок ECTS. Пример формирования модуля по кредитному принципу, который приведен в статье, может быть успешно реализован и для других учебных дисциплин.

Список литературы

1. Алехина С.В., Бондарчук М.Н. Первый этап освоения кредитно-модульной системы в период предвузовской подготовки иностранных студентов по русскому языку // Русский язык и литература: Проблемы изучения и преподавания в школе и вузе. Сб. науч. тр. – Киев, 2006. – С. 357-361.
2. Андрищенко Б.М., Шпильовий В.Ф. Європейська кредитно-трансферна система і навчальний процес на підготовчому факультеті // Учебный процесс как основа комплексной адаптации иностранных студентов к новой образовательной социальной и культурной среде. – Одесса, 2005. – С.102-104.
3. Варава С.В. Изобразительное искусство: Учебное пособие для иностранных студентов подготовительных факультетов, специальность – «Изобразительное искусство и дизайн». – Часть I. – Харьков: Константа, 2004. – 116 с.
4. Варава С.В. Програма дисципліни „Образотворче мистецтво” для студентів-іноземців підготовчих факультетів вищих навчальних закладів України / Рекомендовано Науково-методичною комісією з підготовки іноземних громадян Міністерства освіти і науки України 23 березня 2004 р., протокол № 6. Затверджено Міністерством освіти і науки України 7.07.2004 – Навчальні програми (довузівська підготовка іноземних громадян. – Частина 2. – Київ: Політехніка, 2005. – С. 152-163.
5. Приказ МОН України № 812 от 20.10.2004 г.
6. Приказ МОН України № 774 от 30.12.2005 г.
7. Приказы МОН України № 48, 49 от 23.01.2004 г

**Андрющенко Б.М., Варава С.В. МОДУЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ
ВИКЛАДАННЯ МОВИ СПЕЦІАЛЬНОСТІ ІНОЗЕМНИМ СТУДЕНТАМ-
ДИЗАЙНЕРАМ У КОНТЕКСТІ ВИМОГ БОЛОНСЬКОГО ПРОЦЕСУ**

У статті описані основні поняття, пов'язані з кредитно-модульною організацією навчання, а також як практичне застосування викладених положень наводиться приклад формування модулів з навчальної дисципліни „Образотворче мистецтво” для іноземних студентів підготовчого факультету.

***Ключові слова:** модульний підхід до викладання, модуль навчальної дисципліни, кредит навчальної дисципліни*

**Andryushchenko B.N., Varava S.V. MODULAR ORGANIZATION OF
LANGUAGE TEACHING TO FOREIGN STUDENTS OF DESIGN SPECIALTY
WITHIN BOLOGNA PROCESS DEMANDS**

In the given article the main concepts concerned with the credit - modular organization of education is described, and also the practical application of the stated theses on example of working out the modules on the subject "fine arts" for foreign students of the preparatory department is illustrated

***Key words:** The modular approach to teaching, the module of a subject, the credit of a subject*

Поступила в редакцію 28.02.2007 г.